

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

- 揚州塌堤 速建兩壩……………二版
- 七國軍申支持蘇聯改革……………三版
- 三百船民大廝殺，警放催淚彈
鎮壓……………十二版

元跳升至「七十四八」(八波幣兌一美元)而且至今(四月十七日)已趨於高漲水平。而去年十一月，波幣對美元的匯價是浪濤的走勢，九〇波幣兌一美元，升幅高達百分之十一。隨後，波幣在穩步上升後向下調整，逐漸回落至「一八〇波幣兌一美元」的水平。

一位美國銀行的交易員說：「波幣升至一七四五〇波幣兌一美元後沒有真正的阻力關口，直至一七三三波幣；「我預見波幣將顯著上升但從目前的一七五五一，七八波幣的波幅縮小將從目前的一七五五一，七八波幣兌一美元向上移至一七三五一，七八波幣兌一美元。」

一位歐洲經濟經紀說：「一美元應該將往美國經濟趨好。因此，波幣也將伴隨一七四至一七八波幣兌一美元之間。」

油聯譯自路透社經濟稿

招商

CHINA MERCI
香港干諾道中152-1
圖文傳真：F 41208

☆ 令

◀定期客貨班輪
馬蘭哈

馬蘭號 M
七月十七日上午

雨花M
七月十七日下4

浙昆島M. V

★請盡

參加

廣東省
汕頭市
汕頭市
潮陽縣
潮陽縣
潮陽縣
潮陽縣
潮陽縣
潮陽縣
潮陽縣
潮陽縣
惠來縣
普寧縣
普寧縣
普寧縣
普寧縣
普寧縣
普寧縣
普寧縣
揭陽縣
揭陽縣

七國會議政治宣言 重申支持蘇聯改革

贊同國際軍備控制 將續制裁伊拉克 呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議

【法新社倫敦十六日電】七國集團領袖在倫敦舉行的會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。

在倫敦舉行的七國集團領袖會議，於今日發表了一項政治宣言，重申對蘇聯改革的支持，並呼籲以停止殖民及舉行中東和平會議。



評估損毀

美國對伊拉克空軍基地進行損失評估視察，在巴格達附近山區進行。視察人員表示，伊拉克空軍基地的損失情況不明確。

蘇聯總統啟程赴英

蘇聯總統戈爾巴喬夫將於今日啟程赴英，參加七國集團領袖會議。戈爾巴喬夫將與英國首相梅杰爾會晤，並與美國總統布什通話。

七國領袖強化聯合國角色

在防止衝突擴大化發揮更大作用。七國集團領袖在倫敦會議上強調，聯合國在維護國際和平與安全方面發揮著核心作用。

六國首腦支持布什

延長予華惠國待遇。美國、英國、法國、西德、義大利和加拿大六國首腦在倫敦會議上表示，支持美國總統布什在對華政策上的立場。

東最高委會會議

昨天在北京舉行。東歐最高委員會會議於昨日在北京舉行，討論了當前國際形勢及東歐地區的局勢。

國際最新匯市股市金市行情 1991年7月16日

項目	單位	價格
倫敦金	每兩	3409.34
紐約金	每兩	368.95
倫敦金	每兩	368.75
紐約金	每兩	368.45
倫敦金	每兩	368.65
紐約金	每兩	368.90

東盟籌備週五外長會

馬總理談開拓蘇聯市場。東盟籌備委員會週五舉行外長會議，馬尼拉總理在會後表示，東盟將致力於開拓蘇聯市場。

倫敦股市升24點

美股昨創新高。倫敦股市昨日上升24點，美股昨日創下新高。

多維協定尚不能延長

歐商擔心市場陷入混亂。多維協定尚不能延長，歐商擔心市場陷入混亂。

中國中醫藥總公司

特聘北京、上海名中醫。中國中醫藥總公司特聘北京、上海名中醫，為各界服務。

上海輕工業系統經濟貿易洽談會

上海市輕工業局 聯合舉辦
上海實業有限公司

洽談會地址：
香港軒尼詩道48-62號上海實業大廈十樓

洽談時間：
上午九時至十二時
下午二時至五時
星期六下午
星期日休息

中國中醫藥總公司

特聘北京、上海名中醫
健康分析專家系統忠誠
為各界服務，有病治病，無病強身。

杭菜全席

特聘名廚主理
龍井蝦仁、生炒龍蝦、西湖醋魚、蘇式肉包、扒炒雞絲、蟹肉鮮菇、酒釀圓子

杭菜全席

特聘名廚主理
龍井蝦仁、生炒龍蝦、西湖醋魚、蘇式肉包、扒炒雞絲、蟹肉鮮菇、酒釀圓子

是決。

【本報訊】牙醫死於
福尼亞州加利
福尼亞州加利
斯福爾十六
日電。一種
高度有毒的
化學品，從
加州北部
列出軌的火
車上脫落，

火

滋病。紐約牙醫費爾德曼在被證明染上愛滋病後，於六月十九日逝世。很多人，包括曾經擔任他的辦公室主任的「心」。圖為凱瑟琳正在讀費爾德曼診所門前名牙。

(美聯社)

芝加哥市

電話亭

然而口擊者和飛
機開火。內政
部說，飛機殘骸
有發出任何警告
飛機開火。內政
部說，飛機殘骸
中找不到毒品。
馬爾又否認該
警員當時喝醉酒或服
食過毒品的報道。

北領地首席檢察
官曼曼的發言人說，
這是該區的發大婦索
求賠償一百三十八萬
澳元。(自奧萊代
律師寶的判決。
政府仍將處身受男
一筆賠償兩人承受的
痛苦。包括琳達被
囚到四

20/7, 24/8
昆明石林五天直航

☆暑假旺季期間，團費
免費代團友購買旅遊
保險送HK\$100,000

獨立包團熱線
電話：521 2013

惟達旅遊有限公司
地址：中環達道16
歷山大廈2101
電話：521 2013
大公報、新晚報贊
電話：5757181、5722181

原為廉租屋
浪指者讀
區女士
位於葵青發展區的四季大廈空置多年殊可惜(本報攝)

治自未從人港 來何力權整完 管共要不方中 預干前提想誰

【本報專訊】香港回歸後，港人對中央政府能否有效管治香港，一直存在疑慮。在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

香港回歸後，中央政府將擁有對香港的全面管治權。然而，在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

井水集

本報上星期曾刊載有關香港回歸後，港人對中央政府能否有效管治香港的疑慮。在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

「引蛇入屋」不受歡迎

【本報專訊】香港回歸後，港人對中央政府能否有效管治香港的疑慮，一直存在。在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

救災救災急如星火

【本報專訊】在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

大公論壇

在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

大陸學者來港交流

【本報專訊】大陸學者來港交流，在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

面對的各種困難

【本報專訊】在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

此時此地

【本報專訊】在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

厚深基根結團國愛

【本報專訊】在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

大公論壇

在九七年七月一日之前，誰能預想中央政府的管治能力，確實是一個值得探討的問題。

商品介紹
分類廣告
商品介紹廣告，高2 1/2"x2"
每天特價100元
分類廣告，大字4個，
字36個，每天18元。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司
備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

合誠汽車有限公司
救護車及特種車·吉普車·麵包車·26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車·豪華及標準型轎車

商品介紹
分類廣告
商品介紹廣告，高2 1/2"x2"
每天特價100元
分類廣告，大字4個，
字36個，每天18元。

中60-68號
2室
：524 0886
或文錦渡

俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25 27號成全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739 (充足現貨，平價期貨，獨有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口)

全港最平
華國貨樓上)
：7717189
華多利汽車有限公司
業進出口公司選寧公司
灣灣勝利北街25號
88
57
迎春·楊德才
陳列室
證商檢

合群車行
專營轉口國內左軚車輛·常備現貨·即日送交各海關
★信譽好·老字號·入口中國車手續麻煩·合群做得到★
九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063
電話：3344266 7661116

各界籌款賑災

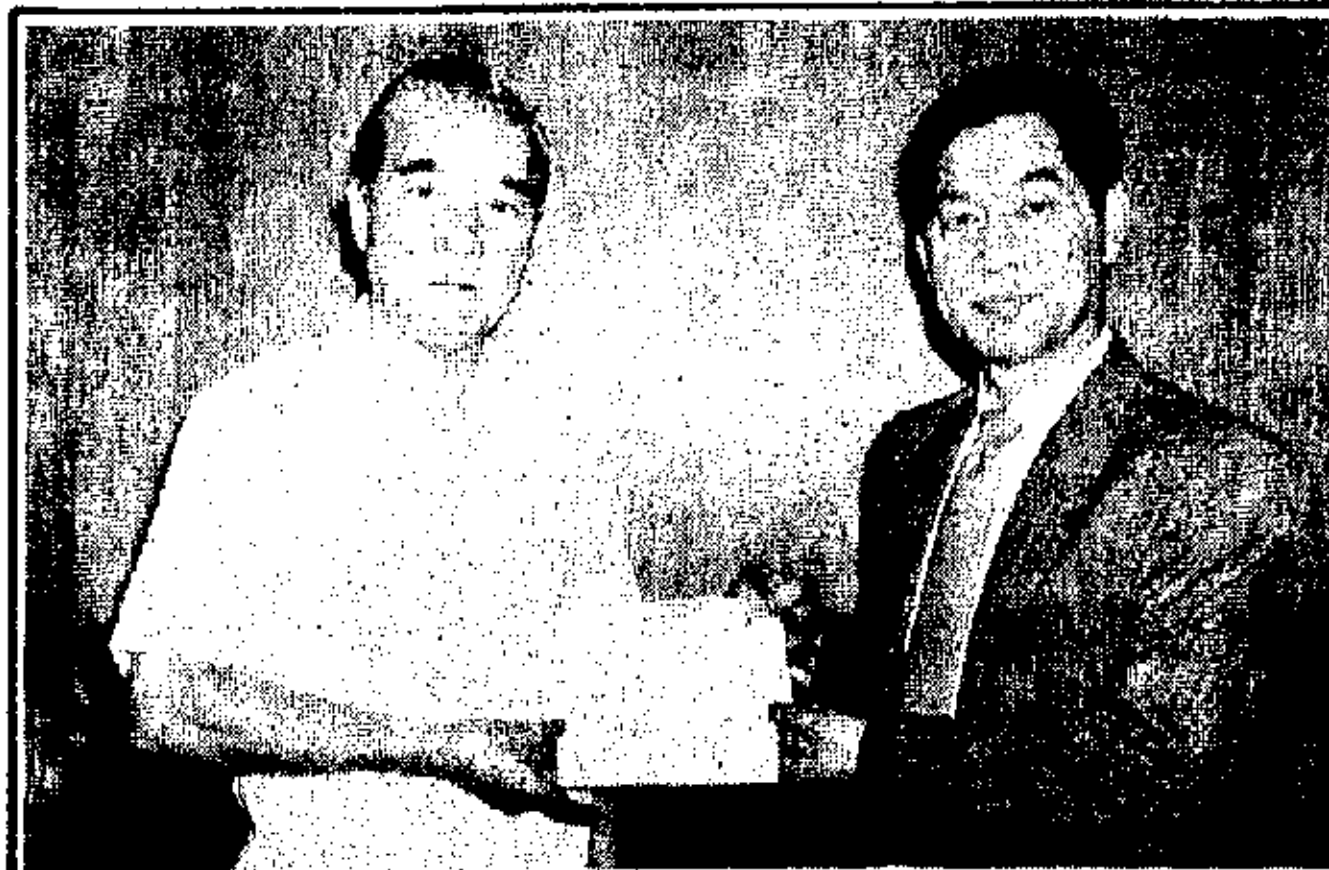
香港五小商販福利會
賑濟華東水災義賣
記者捐備會



●的士工商團體代表展示義載賑災的士當日所張貼的海報（本報攝）



東賑災籌款法會」(本報攝)



元支票轉交本報董事尹任先



●本港二十九個婦女團體昨日組成賑災委員會，發動賑災募捐活動（本報攝）

路封須晚二第前門府督港

坐靜宵通續戶存商國
入加人百逾工員行該

署理金融司表當局正致力處理事件

組，全面檢封有關金融策及處理手法，以免惡果重演。而當局應成立專員小組，昨晚曾經需要封閉約六個半小時的上亞厘畢道，於昨日下午四時在警方成功勸導下靜靜封閉一半路面，已儘量開放，直到昨晚九時，又再因靜靜大半個人數過多而需要封閉一半路面。

又訊：銀行監理專員會議據昨日下午與一群香港國際商業信貸銀行的代表會晤時，被問及該行職員指示從銀根戶提款一間美國銀行的戶口提取三萬美元傳聞，銀行監理專員澄清提款是由他正式授權進行，是香港國際商業信貸銀行存於該間美國銀行的BANK OF NEW YORK的款項，存款已到期並轉匯往該行開辦銀行開設的

新機場鐵路是否興建

港府年底前將作決定

[illegible]

因為若不興建鐵路——時，只是提供有關申
工程師學會前會長

香港 應為八至十年內完成若加快會成本大增
長黃 如果強將建築期縮短比八九年預算的
馬青 至九七年前，其成本上升達五成。
黃秉德 扣除港幣貶值因素，成本仍

鐵路 時，只是提供有關申
學會前會長

宋槐談青馬橋工程

各界團體續籌款賑災

[illegible]

國商事件不涉其他銀行

日電】英格蘭銀行總裁羅拔·利彭伯頓星二晚乘飛機前往海峽，其將在巴林和馬斯喀特停留。

英格蘭銀行總裁赴中東可能再訪波斯分行。

巴基斯蘭國家銀行信貸銀行(BANK OF INDIA CREDIT BANK)的一個工作行員開會，研究收購波斯國家銀行。

【法新社東京十二日電】日本造船公司「石川島播磨重工業公司」在星期一承認，該公司前由於國際商

談延長最惠待遇

期完成，因為對中春在著太多未知因素。他指出，橋的跨度十分大，外國興建同類大橋須時八、九年；另外，青島大橋屬於「雙一當風」地點，每年颱風來臨時，工程所有工作都要暫停，實際可施工日子會因而減少，因此，有聲望，然而，美國

【本報訊】美國國會議員索拉茲和盧加爾昨口透過衛星接受北京、上海和香港記者訪問時表示，雖然美蘇的冷戰時代已經結束，中國對美國的戰略性地位可能有因或減少，但可能

稱仍脫與華保持良好關係。

法。不過，索拉茲，為了讓中國人權問題繼續散開問題的關

麥理覺
稱具覺

司徒輝宣布參選

【本報訊】現任中華總商會聯合會名譽總幹事陳維新昨日宣布，將辭去工業界第二分組議員一職。陳維新在八七至八九年曾任中華總商會會長，他將獲選於今年任副會長的陳國治接續經理。周敏毅致前會表示有意競選該會主席，但被陳維新婉拒。陳維新在致陳國治的信中表示，他目前正受到不少會員的鼓勵及支持而作出決定。

目前，有可能與陳維新角逐此區區議席的，是現任立法局議員、中華總商會聯合會副會長葉榮棠。

龍眼樹
累死人

向外伸展，阻向他警告。死屋頂，把伸延地下時，不慎當場重傷腎，才報警把他送亡。

稱具特別政治責任

龍果累老

【本報訊】準備繼續擔任立法局議員的陳龍，昨日發表談話稱，他認為傳統商會角色已逐漸變，商會應賦有政治色彩及廣因而代表商會的局議員，對於影響老翁為阻止已種植的眼龍樹街開闢而透過

瑪中校友會緊急呼籲

1

專業分體工程

本公司多年總經銷日本各大名廠分體冷氣機經驗，最新系列低耗電風冷氣機新真現已空運到港，適合各屋邨、住宅、寫字樓及廠戶等批發價傳平，現以特價優待各大中小商家惠顧，並設公屋特惠分期。

十五年經驗，專業工程技師，大小安裝、維修及保養服務，包保滿意，海貴客傳信。歡迎電話詢問並有專人上門接洽。

9000 B.T.U. 一匹
HK\$4380.00起

12000 B.T.U. 1 1/2 匹
HK\$5380.00起


18000 B.T.U. 2 匹
HK\$7380.00起

24000 B.T.U. 3 匹
HK\$9380.00起

(以上以上單位面積)
以上機價安裝另計




歡迎各大設計公司、裝修
承建商及住宅用戶來電垂
詢。



域奇 機電工程

九龍達船街220號地下 (近禧街市)

分機體營業部： 771 7228 / 771 5030 Fax: 771 5361

辦公時間：朝 8 晚 7，星期日照常

酒酒長江水，牽動赤子心。

我國十八個省市洪水為患，災情日趨惡化，救災迫不容緩！我理事會為此緊急呼籲全體校友立即動員起來，積極投入賑災行列，慷慨解囊，熱心捐款，以實際行動表達我們對祖國同胞血濃於水的真摯感情。

我會特設賬號為：香港華僑商業銀行A/C：064-780-0-010593-17。請校友們將捐款存入該戶口（文書請高明抬頭人為：“瑪中旅港澳校友聯誼會有限公司”），並將銀行收條寄往：九龍美孚新邨百老匯街三十九號二十樓A座胡發彰收。

瑪中旅港澳校友聯誼會啟

[illegible]

香港，一九
周大福各
衛博士、
生及童德
辦謹慎之
外)及新世
在海外之
任。

周南昨致函衛突信 感謝港府捐款賑災

【香港訊】周南昨致函衛突信，感謝港府捐款賑災。周南在信中表示，他對港府在災後能迅速撥款賑災，深感欽佩。他並表示，中國政府將繼續支持香港的災後重建工作。

石鼓洲中心昨晚騷亂 三船民大廝殺 警放催淚彈鎮壓

【本報訊】石鼓洲中心昨晚發生騷亂，三艘民船大廝殺，警放催淚彈鎮壓。據悉，昨晚約有二十名男子在石鼓洲中心發生騷亂，其中三艘民船被縱火，多人受傷。警方在現場放放催淚彈，並拘捕了多名涉案男子。

粵省人大港代表座談 讚內地軍民英勇抗災

【本報訊】廣東省人大港代表座談會，昨日下午在港舉行。座談會由香港各界代表主持，與會代表對內地軍民在抗災中的英勇表現表示讚賞。座談會還討論了如何加強粵港兩地的聯繫和互助。

婦女團體組成賑災委會 即席籌得一百零八萬元

【本報訊】婦女團體組成賑災委會，昨日下午在港舉行。該會由多個婦女團體組成，旨在為災區籌集資金。在座談會上，代表們即席籌得一百零八萬元，將全部用於賑災。

各界團體續捐款賑災 南區積極推動義唱義賣義載募捐

【本報訊】各界團體續捐款賑災，南區積極推動義唱義賣義載募捐。據悉，各界團體紛紛捐款，支持災後重建。南區各界也積極組織義唱、義賣和義載活動，為災區籌集資金。

新華分社賑災辦公室 昨收捐款一千三百萬元

【本報訊】新華分社賑災辦公室，昨日下午在港舉行。該辦公室負責接收各界捐款，並用於賑災。據悉，昨日下午共收到捐款一千三百萬元。

信昌月曆·日曆·拾曆 港總提貨·小樣備索

信昌月曆·日曆·拾曆，港總提貨·小樣備索。總代理日本膠片、紙張月曆，自設工廠印製、出版、批發。代運全國各地。香港九龍觀塘巧明街98號十樓C、D座。電話：342 9428, 341 4310。傳真：797 8395。廣州聯聯處：沿江西路愛華大酒店1153房。電話：866668, 1153。合資廠：華昌彩印包裝有限公司。廣州沙河涌泉路42號。電話：713082。

【本報訊】本報昨日再收到讀者及社會人士送來的捐款，共計一百一十二萬五千五百元。這些捐款將全部用於賑災。本報還表示，將繼續關注災情，並為災民提供必要的幫助。

【本報訊】本報昨日再收到讀者及社會人士送來的捐款，共計一百一十二萬五千五百元。這些捐款將全部用於賑災。本報還表示，將繼續關注災情，並為災民提供必要的幫助。

【本報訊】本報昨日再收到讀者及社會人士送來的捐款，共計一百一十二萬五千五百元。這些捐款將全部用於賑災。本報還表示，將繼續關注災情，並為災民提供必要的幫助。

【本報訊】本報昨日再收到讀者及社會人士送來的捐款，共計一百一十二萬五千五百元。這些捐款將全部用於賑災。本報還表示，將繼續關注災情，並為災民提供必要的幫助。

直接資助學校

接受一九九一年度新生入學申請

下列學校為直接資助學校，即日起接受一九九一年度新生入學申請。學生不分區域，可向任何一間直接資助學校申請入學。政府對直接資助學校中一至中七每名學生的津貼與政府資助學校相同。

福建中學	校址：香港北角渣華道1號 電話：578-1745
香島中學	校址：九龍大坑東桃源街33號 電話：779-0121
漢華中學	校址：香港西環青蓮台10號 電話：817-1746
培僑中學	校址：香港北角天后廟道190號 電話：566-2317
旺角勞工子弟學校	校址：何文田公主道14號 電話：714-4115

各校均有章程備索 申請人可逕向各校查詢

【本報訊】本報昨日再收到讀者及社會人士送來的捐款，共計一百一十二萬五千五百元。這些捐款將全部用於賑災。本報還表示，將繼續關注災情，並為災民提供必要的幫助。

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本廣告僅供參考，並不構成收購、購買或認購證券之邀請或建議。



STAR PAGING (INTERNATIONAL HOLDING) LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

發售新股及公開發售

每股面值港幣0.10元股份90,000,000股

(每五股股份連同一份認股權證)

每股售價港幣1.08元

全部股款須於申請時繳足

保薦人及包銷商



新鴻基國際有限公司

有關批准於一九九一年七月十六日利達之Star Paging (International Holding) Limited (「公司」) 售股章程與本公司之已發行股份及將發行之股份及認股權證及任何按行使認股權證所賦予之認購權而發行之股份上市及買賣之申請，已向香港聯合交易所有限公司上市委員會提交。股份及認股權證預期將於一九九一年八月一日星期四開始買賣。認購股份(連同認股權證)申請僅會依據本公司之售股章程予以處理。售股章程連同申請表格，可於一九九一年七月十六日星期二上午九時至一九九一年七月十九日星期五中午十二時期間之通常辦公時間內，在下列地點索取：—

香港聯合交易所有限公司

任何會員

香港

康樂廣場8號

交易廣場

新鴻基國際有限公司

香港

夏慤道18號

海富中心3樓

Star Paging (International Holding) Limited 屬下各門市

香港上海滙豐銀行有限公司下列任何一間分行：—

港島：

總行

華人行分行

國際大廈分行

百德新街分行

德輔道西分行

北角分行

熙華大廈分行

皇后大道中1號第3層

皇后大道中29號

德輔道中141號

銅鑼灣百德新街2號

德輔道西40-50號

北角英皇道306-316號

灣仔軒尼詩道71-85號B熙華大廈地下

九龍：

滙豐大廈分行

半島中心分行

旺角分行

大有街分行

觀塘分行

天安大廈分行

尖沙咀彌敦道82-84號

尖沙咀東部麼地街67號半島中心

旺角彌敦道673號

新蒲崗大有街26-28號

觀塘裕民坊1號

長沙灣長沙灣道777-779號天安大廈

新界：

德士古道分行

沙田中心分行

大埔分行

元朗分行

荃灣德士古道60號東亞花園

沙田沙田購物商場第3層30號舖位

大埔廣福道60號

元朗青山公路150-160號元豐中心地下

申請人應將已填妥各項資料之申請表格連同付款支票或銀行本票，在下列時間內一併投入上述香港上海滙豐銀行有限公司任何一間分行之特備收集箱內：—

一九九一年七月十六日星期二 — 上午九時至下午四時

一九九一年七月十七日星期三 — 上午九時至下午四時

一九九一年七月十八日星期四 — 上午九時至下午四時

一九九一年七月十九日星期五 — 上午九時至中午十二時

認購申請之截止日期為一九九一年七月十九日中午十二時。

一九九一年七月十六日

祝賀

上海輕工系統經濟貿易洽談會開幕



上海實業有限公司

香港軒尼詩道48-62號上海實業大廈10字樓

電話：866 3918 (8線) 圖文傳真：(852) 866 3986

電報掛號：“8609” HQNG KONG 電傳：71777 SHANG HX

香港天廚味精化學工業廠有限公司

地址：九龍北帝街72號天廚中心第一座地下
電話：7130171 (6線) 傳真：(852) 7608843

南洋兄弟煙草有限公司

地址：九龍九龍城道225-229號
電話：7613321 傳真：(852) 7607241

永發印務有限公司

地址：九龍新蒲崗六合街六號
電話：3213441 傳真：(852) 3521120

上海實業置業有限公司

地址：香港灣仔軒尼詩道48-62號
上海實業大廈15字樓1502室
電話：8655527-9 傳真：(852) 8655706

上海實業工程(香港)有限公司

地址：香港灣仔告士打道173-174號4字樓
電話：5746448 傳真：(852) 5721478

國建發展有限公司

地址：九龍尖沙咀東部好時中心6樓604室
電話：3695045 傳真：7398719

斯開科有限公司

地址：香港告士打道138號聯合商業大廈11/F 1105室
電話：5988303 傳真：5986626

盛績貿易有限公司

地址：九龍尖沙咀加拿芬道59-61號怡山商業大廈4/F
電話：7390300 傳真：3112423

浦江(香港)有限公司

地址：香港蘇士敦道68號友信大廈17/F CD座
電話：8658618 傳真：8652797

香港新亞藥廠(1982)有限公司

地址：香港干諾道中200號信德中心三十樓3002室
電話：5171822 5171840 傳真：5171428

競立貿易有限公司

地址：香港蘇士敦道137-139號新座商業大廈10/F
電話：8382663 傳真：8383298

貿基發展有限公司

地址：香港告士打道173-174號天廚商業大廈6/F
電話：8343301 傳真：8340365

浩茂國際有限公司

地址：香港告士打道173-174號天廚商業大廈7/F
電話：8342313 傳真：8340097

上海旅遊(香港)有限公司

地址：香港告士打道173-174號天廚商業大廈2/F
電話：8335115 傳真：5723575

百樂染整廠有限公司

地址：青山道489-491號香港工業中心B座11字
電話：7865481-6 傳真：7865403

上聯毛紡織有限公司

地址：青山道489-491號香港工業中心B座11字
電話：7865481-6 傳真：7865403

南華電化發展有限公司

地址：九龍新蒲崗六合街6號10字
電話：3514381 傳真：3514496

申康包裝材料廠有限公司

地址：九龍宋皇台道40號天廚中心七座四樓
電話：7139277 傳真：7610411

香港安納化學製藥聯合有限公司

地址：九龍紅磡新圍街19號2字樓
電話：3629644 傳真：3624406

愛建(香港)有限公司

地址：香港告士打道124-131號信德中心18樓E、F室
電話：8381393 傳真：8381530

香港思源電腦有限公司

地址：香港銅鑼灣德輔道9-11號百威商業大廈12字樓
電話：5767088 傳真：5768917

萬輝貿易有限公司

地址：九龍尖沙咀麼地路75號南洋中心第二座七樓
電話：7227241 傳真：3110873

華裕科學技術有限公司

地址：香港中環干諾道中13號歐陸貿易中心15樓
電話：5211238 傳真：8104898

同敬賀

(排名不分先後)

香港
賴該
本廣

及認
於一
月十

內：

武漢郊區災情見聞

十四日一早，武漢市郊區災情見聞。災情嚴重，房屋倒塌，人員傷亡。政府已派員前往調查，並發放救濟物資。



然自大幻夢

「日境現界世」念紀。放化融種一的起與年。製造的舞飛飛彩形。...

金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD. 中國香港世界各國

Table with shipping routes: 上海香港星加坡 (全貨箱班輪). Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 香港上海 (散貨及★貨箱班輪). Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 上海市錦江航運有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 福建省輪船總公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 深圳船務公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 中國遠洋運輸總公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 香港福州廈門上海舟山海門 (散貨班輪). Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 福建省輪船總公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 福建省漳州輪船公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 香港南京 (全貨箱班輪). Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 中國遠洋運輸總公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 其他貨運. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 大宗貨訂倉, 香港轉口, 提貨, 拖箱, 拆裝, 訂倉服務. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

萬順船務有限公司 MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

Table with shipping routes: 本公司代理百多艘船期川航港、粵、瓊之間. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 並承接各類貨物由香港運往下列口岸. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 川航口岸. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 萬順船務有限公司. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

宏利船務有限公司 WIDELY SHIPPING LTD.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港皇后大道中359-361號. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

桂江海運有限公司 GUANG SEA LAND TRANSPORT CO., LTD.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中28號威勝商業大廈1樓. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中28號威勝商業大廈1樓. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中28號威勝商業大廈1樓. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中28號威勝商業大廈1樓. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

Table with shipping routes: 定期全貨櫃航線: 廣東省香港世界各地. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 定期全貨櫃航線: 廣東省香港世界各地. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 定期全貨櫃航線: 廣東省香港世界各地. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 定期全貨櫃航線: 廣東省香港世界各地. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 富騰船務有限公司

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

Table with shipping routes: 地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室. Columns: 航名/航次, 收貨期, 抵離期.

武漢郊區災情見聞

中社記者 章敬華



十四日一早，武漢市郊區災情見聞。中社記者章敬華。...

大江南北

廣西德勝古城遺址 數百年真面目揭開

【本報記者 謝明輝 廣西報導】廣西德勝古城遺址，經過數百年的風雨飄搖，其真面目終於揭開。...

陝西安康水電站

【本報記者 謝明輝 陝西報導】陝西安康水電站，經過數百年的風雨飄搖，其真面目終於揭開。...

富饒的「金三角」——平沙

【本報記者 邢鉅 珠海報導】平沙，位於珠江三角洲，是一個富饒的地方。...

四川發現光熱鳥

【本報記者 謝明輝 四川報導】四川發現光熱鳥，是一種罕見的鳥類。...

南京製成望遠鏡

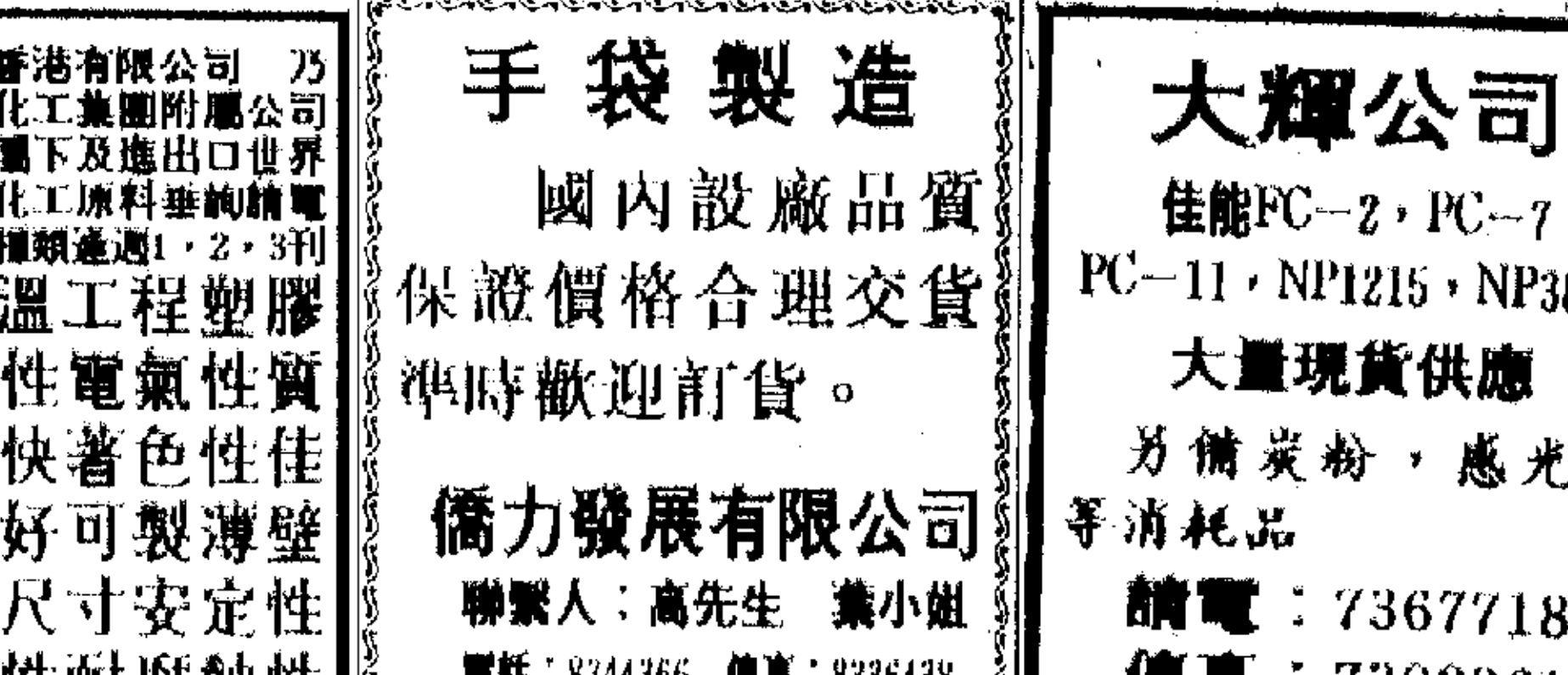
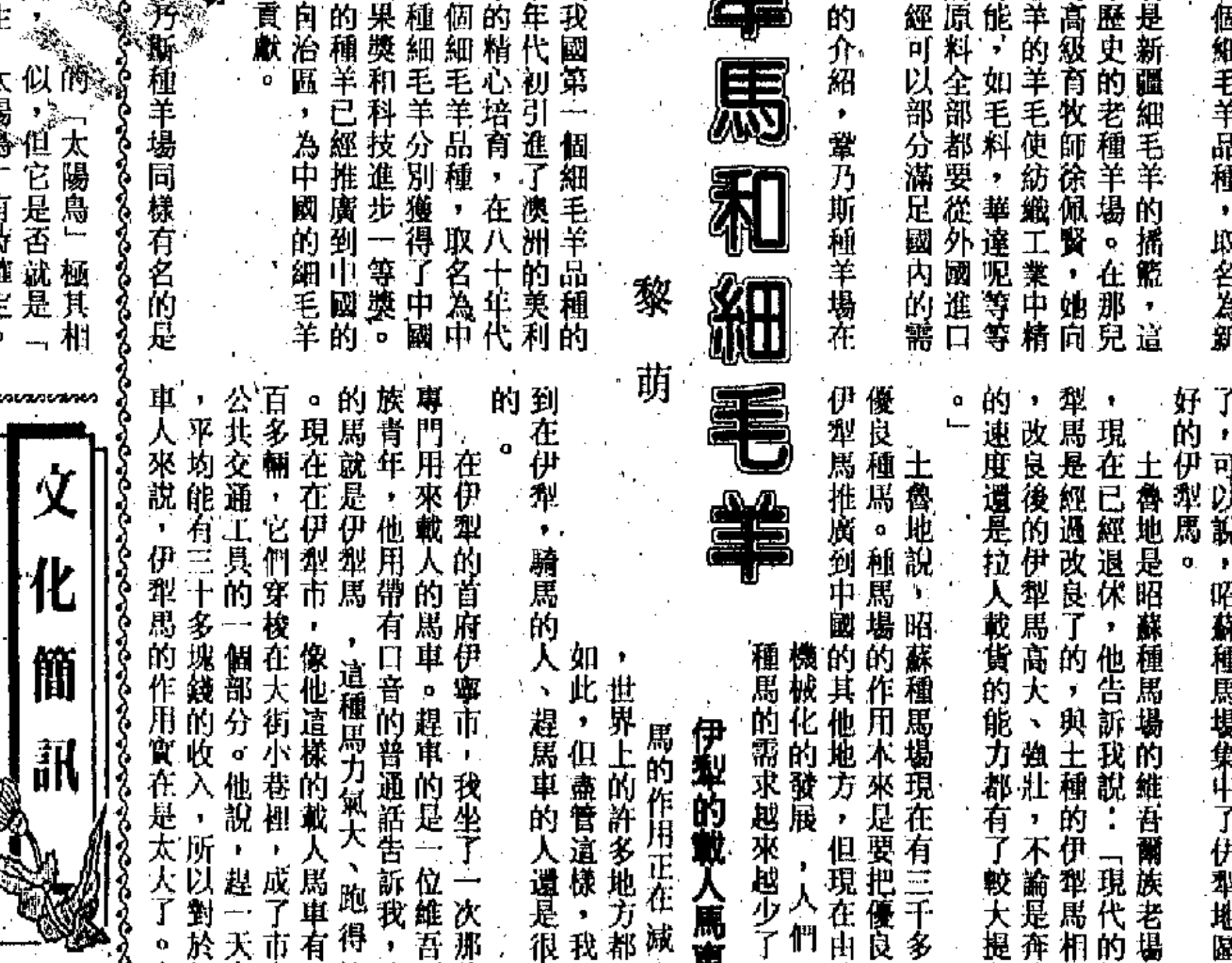
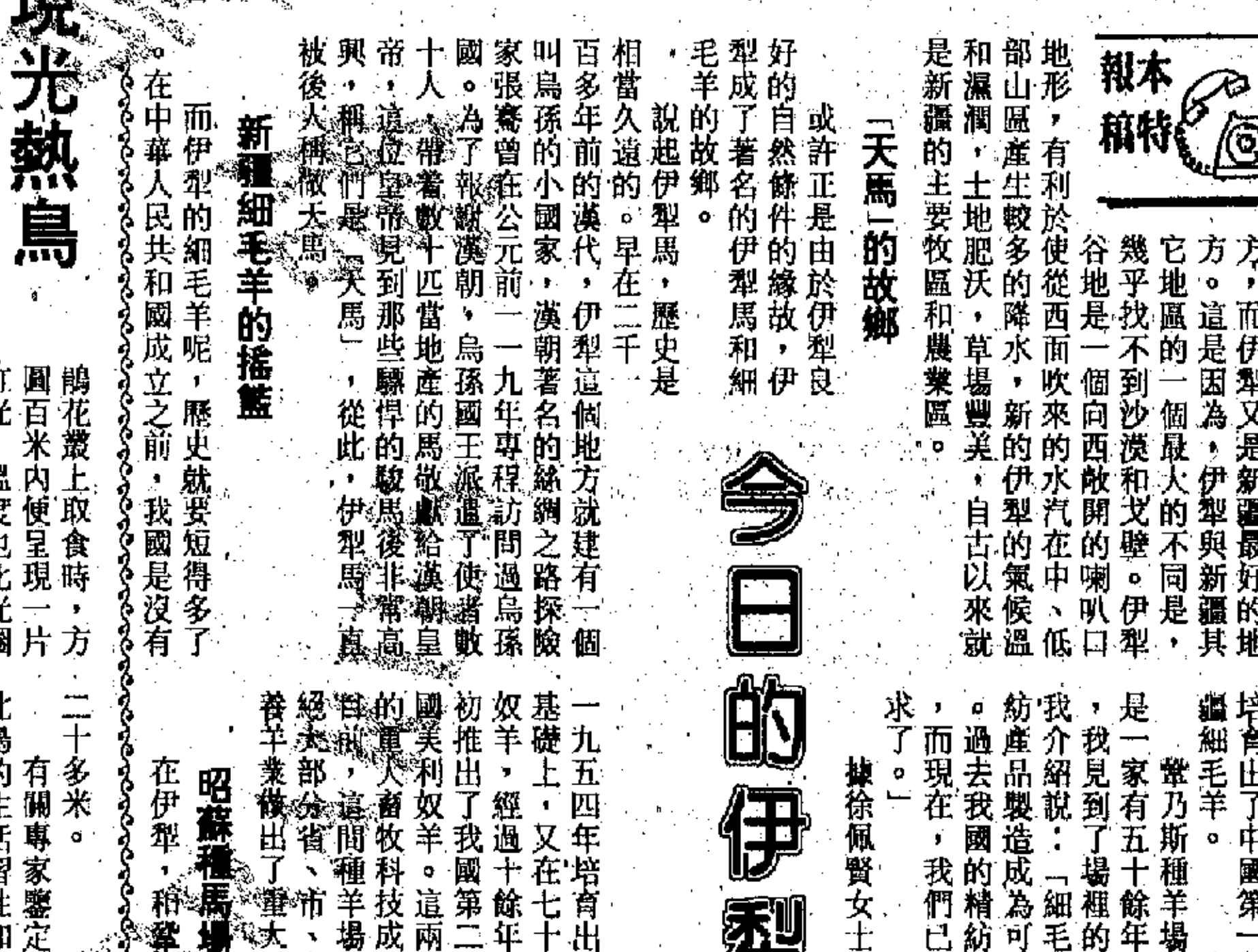
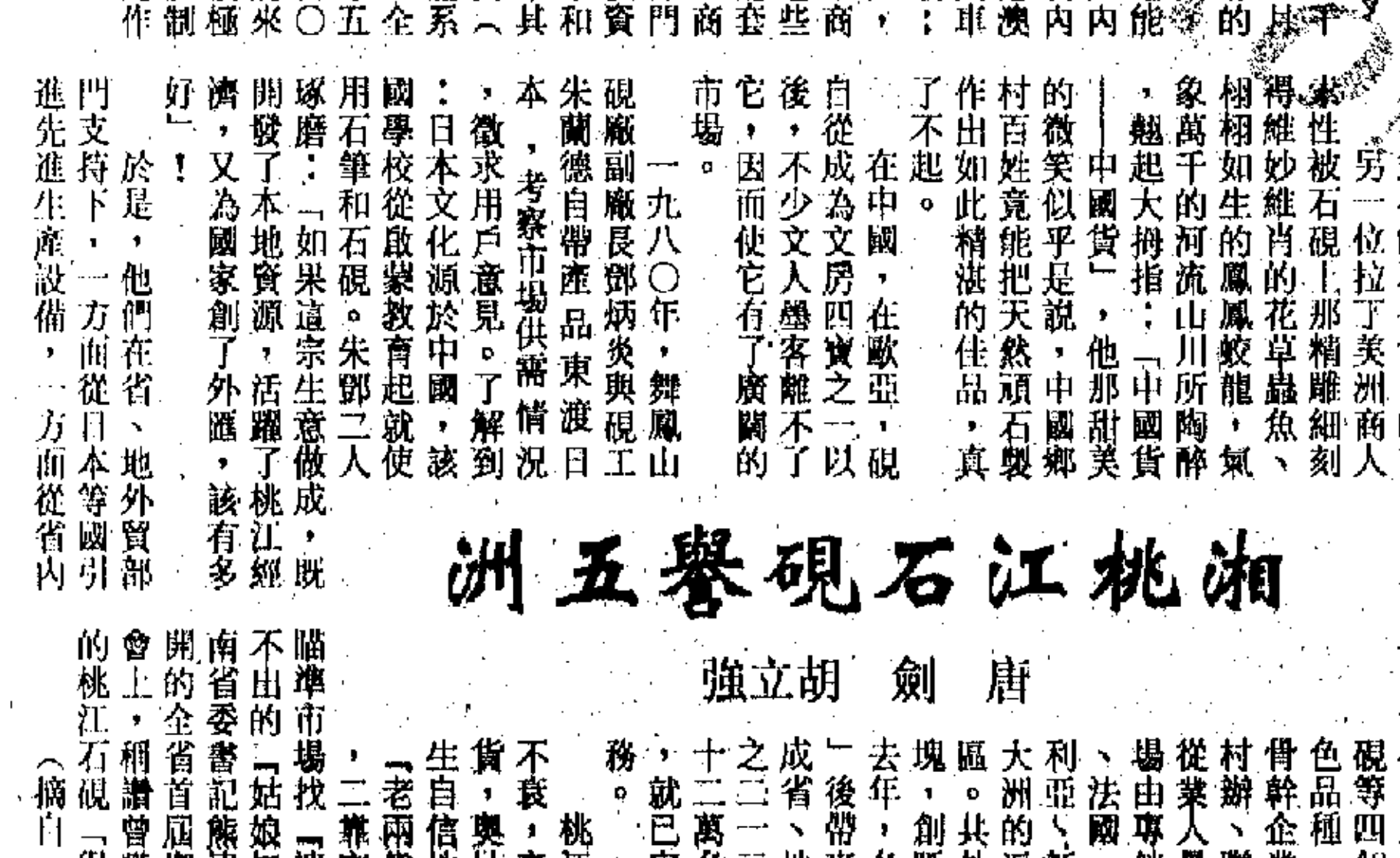
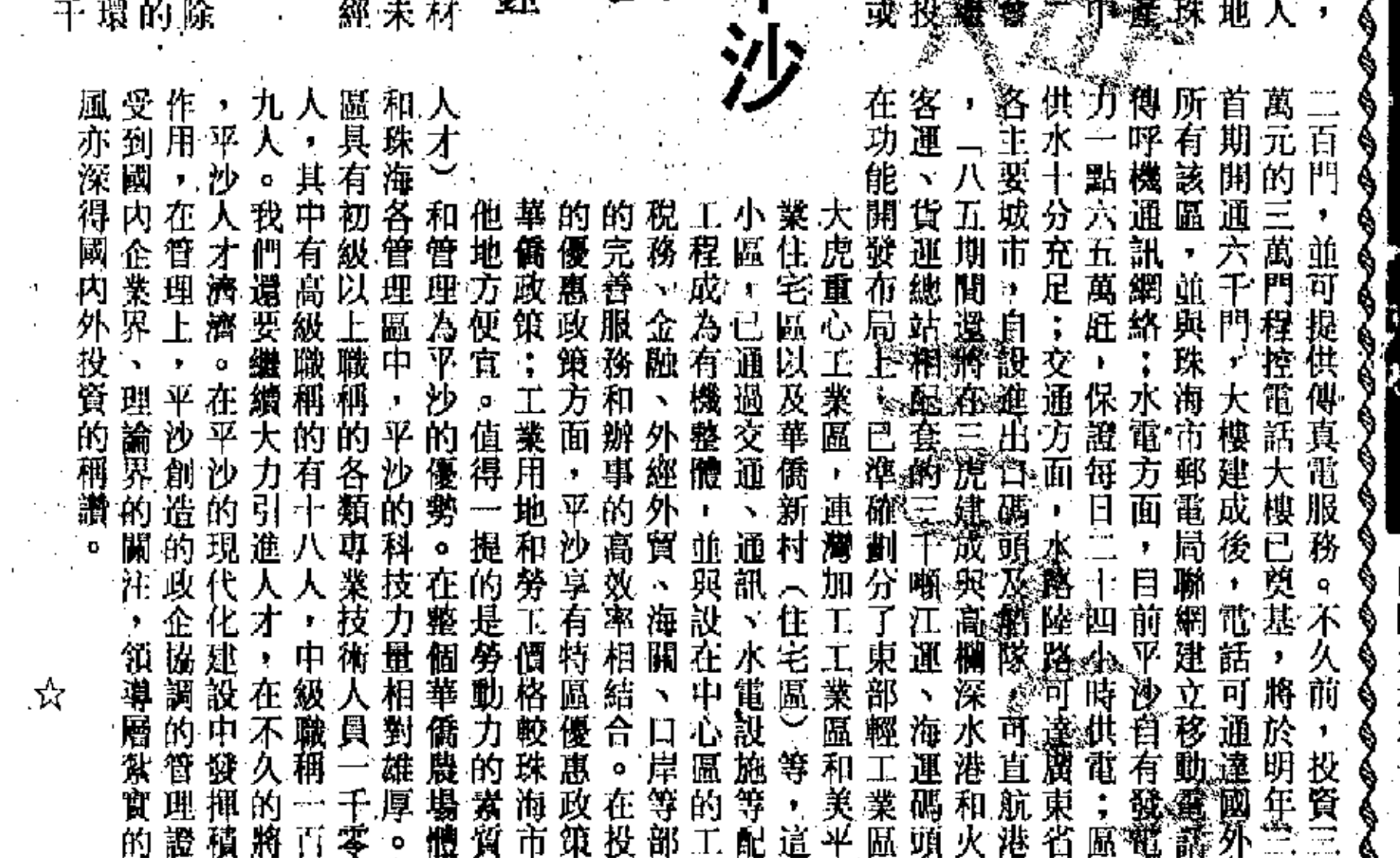
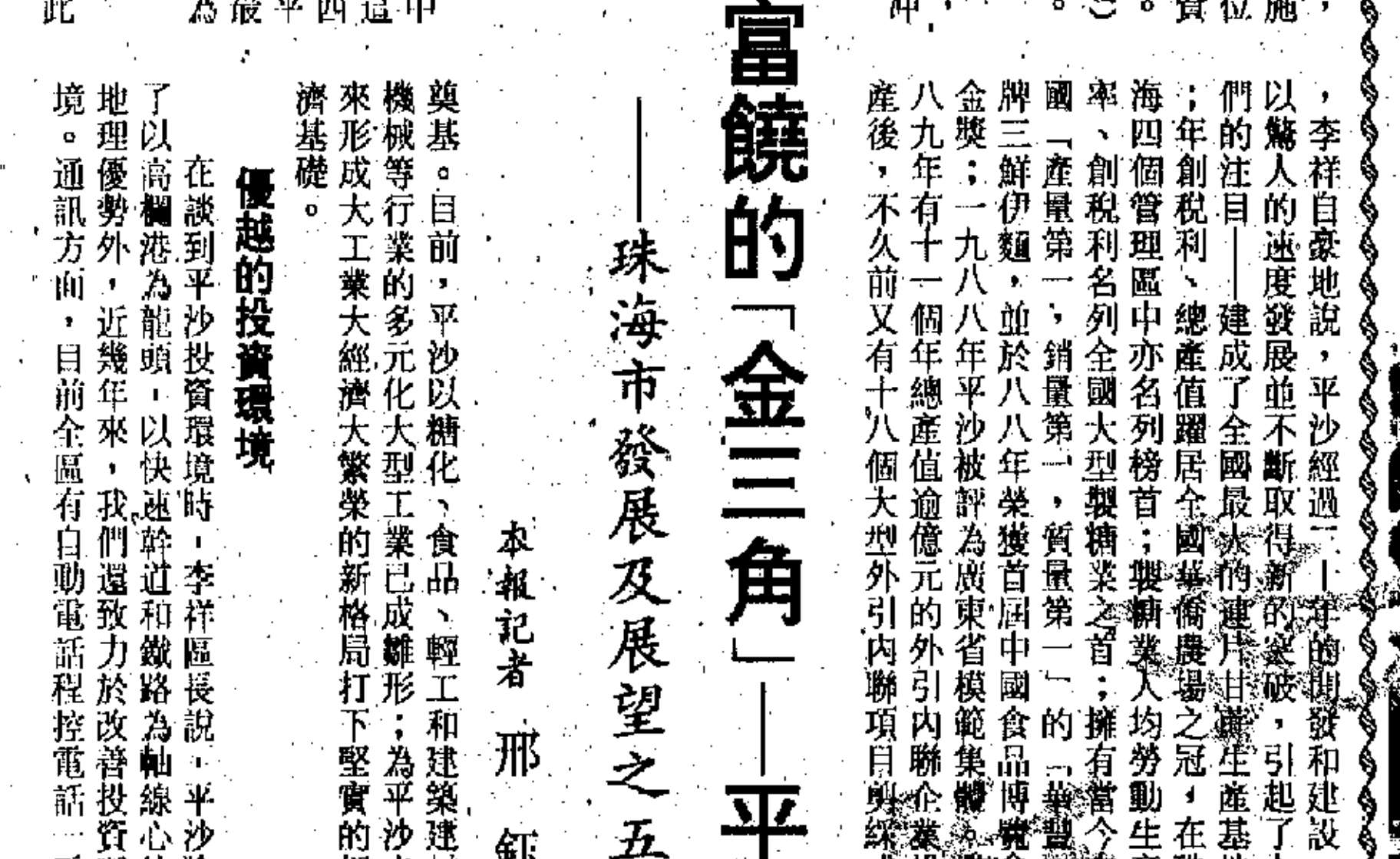
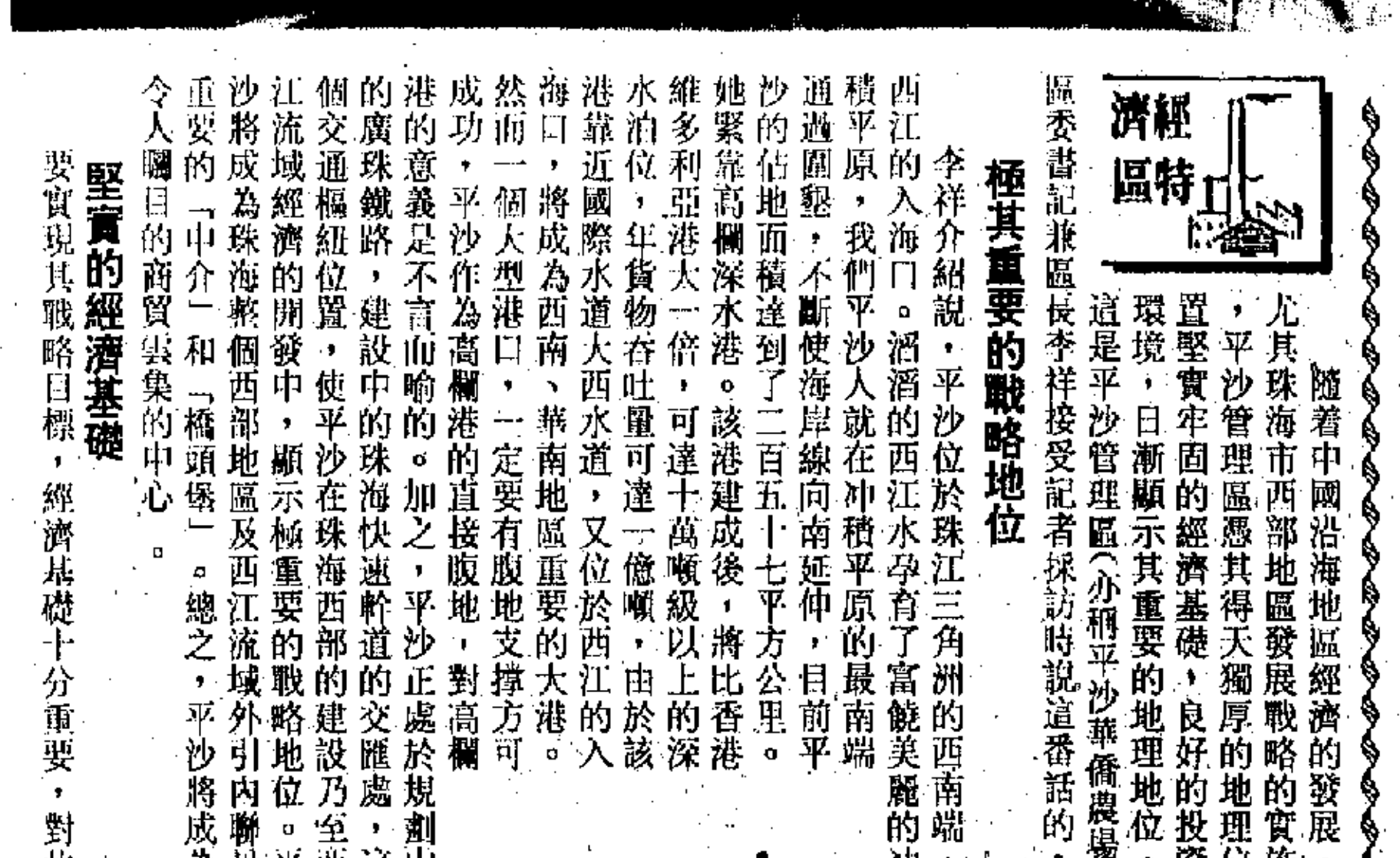
【本報記者 謝明輝 南京報導】南京製成望遠鏡，是一種先進的望遠鏡。...

文化簡訊

【本報記者 謝明輝 文化簡訊】文化簡訊，包括各種文化活動。...

洲五譽硯石江桃湘

【本報記者 謝明輝 洲五譽硯石江桃湘】洲五譽硯石江桃湘，是一個著名的景點。...



牌頭

記手

沈金

對

我

等

大

好

友

來

說

，

昨

日

是

一

個

值

得

開

香

檳

慶

祝

的

日

子

。一

來

，

恆

指

創

出

歷

年

新

高

：二

來

，

一

度

攀

上

四

千

距

大

關

，

在

今

好

友

如

癡

如

醉

。

也

比

。

角

，

今

年

十二

月

二

日

。

距

。

。

。

太太隨與眾客已都興高采烈，因為我提出的「兩股三輪」已全面報捷，長實收二十元，升四角；和黃收九元九角，升五角，而長輪及兩隻利輪都有可觀進帳。客戶賺大錢，我這總管輪船也上沾光也。

連日建輪大家趁低吸入和黃，總算沒有定見。太太在一些股份上獲利回吐之後，又問我有何藍蔭可以買。我說還是留意

半的

買港

股

收

九燈

熟。

價位

訪專

門生意意方向不俗，遊客生意額亦不小，但陳家路表示，經營茶葉的發展不大，「茶葉不是工業產品，茶葉只是一種植物，故其收成量是會直接影響銷售額，而且目標方面，經營茶葉不計其數，而目標方寸，卻沒有固定，要賺錢就行了。」他慢慢地訴解着箇中道理。

陳家路指出，茶葉是一種必需品，亦是人們的一種嗜好，故在必需品的同時，又可存添選購。這點從其每年在這方面的生意額，也足可知道其在這方面受歡迎的程度。

為了加強推廣茶葉銷售量，英記茶莊於去年底開始推出茶包的盒裝茶，反應不錯。於是，英記茶莊再計劃推出另一系列綠包包裝及盒裝茶。

得順

產品不僅要有物有所值，還要讓消費者看
眼，讓他或她產生認同與共鳴，要抓住
她就比較容易了。

——(台) 蕭富峰

波風團

如今已是英國和日本的天下，歐洲國家裏，能生存幾國？波蘭要滅，已成鐵案。像布達佩斯，七十九萬人的虧損，高達六十七萬九千萬元，即一十一億美元。一九四〇年，已同意在未來兩年給他七億四千萬元，但這項援助建議，尚要歐共體委員批准才行。

因此，業內不少分析家認為，到了階段，為了戰爭和生存，法國政府實宜再限制一下，加入布達佩斯，反而能強與外國競爭，甚至鼓勵歐洲企業，與外國競爭，對本立更強。歐共體，才能推動本國的發展。假使墨守成規，為保持歐洲電業的優越地位，到後來只會空望歐洲電業的發展。

七月份股市興旺，展望八月份的大市，
然可以樂觀。

八月份開始，是上市公司宣佈業績季，
候，道一宣佈期將續至九月，所以炒公司、
八、九月是理想的時機。

七月份股指能否升上四千點而再高收，
這不知，但估計過三九五〇而有大成交
，則不難也。這什麼可望不可即的事？

七月份，報指已上四千大關，說明看好者
人倍。如果七月上不四千點，八月份仍
機會。這也是我看好八月份大市的另一
因，蓋上四千點之後，市面會轉為易跌難
關之下了。

八月份很可能有英國首相、安訪華
息刺激，屆時正式簽署機場協議，港股應
反應。此外，八月初會有個多新線纜開出
對售樓股有刺激。我相信長實開盤後售樓
，以及和黃售海洽半島第二
期時均會是大大高潮所生。

七月份在歷史上不是指數見頂的
月份，因此對後市不必過份憂慮而生
去機會。

地 銀有

年美公博覽。向市民推廣茶莊的茶葉。

陳家銘還選告記者說：本港茶莊經營者除了本舖外，還兼營飲食業，以藉此推銷其本舖所售的茶葉。一經營茶莊之餘兼營飲食肆，等於一舉兩得嘛！」他笑着說。

聲音已響亮於茶莊外間，還經轉告以前當時同時經營茶莊間茶客，不過三十年前的事實了，現時只剩下一間茶莊口口中這間茶莊，對於老一輩的老茶客，雖不陌生。它位於北環，離數名北環茶莊，店舖佔地極廣，為數千然地方不大，但每日生意滔滔不絕，市面繁榮。

這家茶館每個月推銷的茶葉生意約為廿餘萬枝行量出不敷。不過，陳家銘估計該茶莊出現不景氣，如一般茶莊勞工及管理人太少，故不會考慮營業。未來的茶莊發展方向還待審明道也。

（五）

我們
陳伯
的騰
三寶

「這個世界就是這樣的了，這有盡力施救了吧！」陳伯說。

災民處處 任風雲

「真沒有？」要沒有？
「唉，誰知道呢！『有錢出錢，有力出力』，當然會竭盡所能參與！」陳伯道。
「那麼你準備捐多少？」
「二萬！」陳伯毫不猶疑地回答。
「真的？你那有這麼多錢？」
「我已經把家裡的金銀首飾都賣掉了，還有股票、債券、房地產……」
「好，立刻開票捐還。」
「多麼好，造成不知多少財產損失，堂堂市黨人不計後人，立刻開票捐還。」
「股份準備，如今股市有如食票，所有投票者胸臆。」
「我不忍心，」
「送了五萬。」
「捐一點錢。」

[illegible][illegible]

焦點

周—在某個酒會上遇見華潤副總裁周潤傳，當然還問關於沈鴻烈、周董事長的生平，周傳稱：沈鴻烈調動，主要是為了加強對華潤的調動。沈鴻烈到任後華潤內部有什麼，尚待觀察。

本地商界對華潤集團近期的高層人事變動感到興趣，高層官員特別是沈鴻烈原來就是副部長級的高層官員。據聞北京前年的十次視察華潤在港的工作，說明北京方面十分重視華潤在港的地位。有一種意見認為，沈鴻烈今次來港，除了一

加強管理 劉 彥

的管外，還可能是加強對中資機構總體運作具體行動。按照有關規定，外經貿部除了具體開辦公司的申請外，還應負管理職責，而華潤作為外經貿部直轄的派駐機構，行外經貿部對中資機構的管理措施，也應在數多的中資機構中，華潤的地位可說相當顯赫及作用，是大多數中資機構無法法比擬的規模及作用，不少人把華潤當作是中資機構的模範。

副老
人辦事
理。化

很關注
比米

要高一
加強對

管理
資費權
直

富突出
相的
代表

彈錄錄

出售，昨日突
傳開售廣場，立即
有數十名大漢湧
上香港與英屬中
區游樂中心處伯
和大廈二樓，
引起了一陣混亂。
經過巡警及職員
維持秩序後，數
名紳士和女職員
帶去。其實，發展商
周起才派發廣場的售
場券，而在四個月內
以推出多個新樓盤開售。

由於
香港興業淡
定將愉快渡
新一期的樓
盤一愉康景
廣場維持以

愉景廣場
十數大漢
往漢口
開售位霸

出現這起事件，倒不是說，他本人，大搖大擺，出外，中區華商會，抽身，便易方式，免過，決定，乘商，從政，辭去，市公署，董事，職位，然而，股票，卻，不能，地，產，卻，能，不，投資，原，因，固，極，地，產，固，極，之，吸引，中，生，會，最近，英，大，集團，合，資，，便，臣，購，入，，，每，方，，價，百，元，，但，隨時，可，吸，折，散，出，的，賺，到，的，阿，卓

且看教育家們對於左撇子的商賈，有與無，可以作為開店之用。（左撇子專。）

趨勢是提壽益社會，一個很不平的生活，在七十年代，昌港人都會，學令男女都發展，高延以上的退休年齡提早，進步，又令一般以上的

員人政行女
筆蹟

第二

就業

前也許是六十五歲，後來提前至六十歲，現在也有許些人在五十五歲之前已可申請退休。

這樣一來，從退休至真正喪失工作能力之間的期間就會愈來愈長，如果漫遊人生中的黃昏階段，成為一個日益普遍的社會問題。

當然，最重要的是經濟問題。如果退休之時下半世生活無繫，那麼，個人的選擇余地便很多，可以好好休息，逍遙活活，也可以打風流工，幹興勞活。可惜，香港大多數退休的市民，特別是勞工階層，都沒有退休金或公積金的保障，即使有，也是「難辭咁多」，不足以過半。最兒女供養嗎？仔女成家立室，自己恐怕樓，要養育下一代，再要供養父母，恐怕也是非常吃力。

所以，變勞力的一項調查，曾信香港勞動人口三分之二的製造業工人，退休後還要有固定專工為伴；四成月薪，以便大機構的白領，因大量的退休金也能很快被通貨膨脹吃掉，不得不為稻粱謀。

就算不必為經濟問題操心，退休後如何另謀生涯，以渡過那悠長的老年——不具其身體狀況而言，皆說不上老，還有老幼體力隨力可爭執時，但有什麼公司會請五十幾六十歲以上的人，頭頭無錯。總之每個人都做著更、報廢。第二波失業潮。

(外電) 據「路透社」(三)

又重慶剛明又多了一新舊結合，市或陝市都有機友方生源，升

門店(三)

出沒不定是雙魚的反應吧！投

數百數十種，

錢金

戲遊

法國女總理希拉克，收聽法國上台後有過去連軍花布，收購法國西企「戴安娜」，反日為經濟穩定把日本的經濟活潑視為經濟聖藥。

國營電腦企業布爾集團（BOULE）原來已打算與ZCO（公司）進行交換股票，但由於五月上台後不久，便揚言計劃阻撓，故兩個月來，便說計要阻撓，起好壞大波，許多人還擔心會胎死腹中。

上星期，布爾集團幾經艱難，終於成功說服ZCO松放夫人批准接洽交易，不過ZCO切勿以為已突破缺口，它想進一步介入布爾集團，恐怕怕遭報復。

數有
計得

大陸華東及
華中地區暴雨
一帶，香港和華南
一帶的沿海城市
則受天災之苦。
降雨前在未來幾
星期若無改善，香港在八月
中期要實施第一階段制水。

制水

每日晚上十時至翌日凌晨六
時暫停供水供應。

每次制水，獨覺飲水器的商
人每多想得到甚麼水器具，譬
如六個燈的抽水機，用作吸
水的膠桶、雜貨店有鋤桶。
今天，舉國環境不同了，新建
的私人大廈天台均有儲水池。

若短絀制水數小時，室內的食
水仍將源源不供應到每家每
戶，故此，市面對盛水器皿的
需求便不若以前般緊張。如通
宵食館、茶業夜市，卡拉OK
的老闆要急求應變，因為
商業用水不
知是否在，需
免之於前。

市市民晚間開水，喜愛夜生
活者可能提前回家，對生活
的市民造成不便。

市另外，私人影帶和私人俱
樂部的泳池設施，是極需餐
廳節約之水的呼籲，現時亦是
應付之數。

「妳知道嗎？不知道，也有必知然。」
「妳還是都想不到，我愛天娜，愛她的一
切，包括妳，妳也愛？」
「男人們從來沒飛機的男人算。」
「妳知道嗎？不知道，也有必知然。」
「妳還是都想不到，我愛天娜，愛她的一
切，包括妳，妳也愛？」
「男人們從來沒飛機的男人算。」

說要出國讀書。以為秀表姊在香，失敗，又找不到，出去換換環境，很快嫁了個外國人，而使得秀表姊，都過得幾年，水鄉弟妹，都到彼鄉來，秀表姊，比碧大十多年，三十歲左右年紀，結婚多年，沒有孩子。她說，她很忙，又做工又做家務，秀表姊的

說部新編

日誦經之後，徐松自歸。月聲降下旒幔。

就佛羅倫斯，細觀徐松住持印像之奇人，他

和尙罵秀才

徐松自小家境貧寒，無力延師。只得寄住在月聲庵裏。

金瓶梅詞話卷一百一十五回

在眾多的移民朋友中，少都是投資或辦業資格不夠好，只有秀表姊來已是在社會工作新路。

心願就是給這家人開一新路。

常常說：舉世支離，不能脫離文化；華裔文壇，難免流於俗氣一點點，但吾輩志趣廣善，以她這樣的「把小力」，在金瓶梅地產的風塵大而效果微，讓她親朋戚友都移居了她，好友在加拿大正這時選到前求職，繼而在香港讀書考大學。

媽媽

月小



林說小

[illegible]

二十 劉莊一寶

「這倒是的。」李晚說：「二、三、兩銀子是有，多說沒有了。」

「那也好。我也有一點，湊得出五兩銀子吧？」

韋應物說着，便在腰袋掏出銀子來，和李晚一湊，約湊有五六兩光景，便是到廚下找劉大娘，劉大娘正在燒火煮小米粥，把銀子塞在她手裏，說：

「我們來打擾你，不好意思，幫補你一點家用。」

「這算什麼？我們劉家吃不起嗎？」劉大娘說：「大哥知道了會罵的。」

「不給他他知道就是。你收收了，日後還有得謝你。」韋應物說。

「唉，銀子是好，」劉大娘說，「也只好叫你生氣。」

韋應物道：「這話真有實心，還覺得什麼羞慚？以為這銀子的名字，還嫌得黃金好，只好不做羞慚，換個名字，便去走動罷。」

劉大娘道：「這好銀子，便送去來宮門起見，公公仍舊被而坐，說來

歷史小說

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

金魚，
在道
實在這
道是我
呀！」
秦琪，
名成利
明，星
說。時
直沒
，卻嘗
，傍晚
同吃。
在經營
，聚個
戴，離
稿椅，
大發展
幾年快
夫台

17 不知走了多少天，仍不見雙龍山，止在心曠，突然前邊傳來哭聲，男旦順着聲音走去。

18 是在前

「小哥哥，門外咕咕喳喳的，都『都走了，還會來的』，『草藥粉你們打水洗個臉，草藥粉你們草藥粉吃小米粥，沒有吃過嗎？』」

「草藥粉上說：『灌滿公王爺在等奶媽給穿衣服，她走過去，在她身邊說：『公主，你要像百寶鞋該自穿衣服了。』』」

公主「一」，便點點頭，身上的衣服整好，把衣服穿好，看官女的样子，把衣服穿好，還，擺出空地來，拍馬把公主送出來，說：

「啊呀！你們的實事，都離了草藥粉見她做這些粗活呢？」

「草藥粉見她穿這藍顏的，換了白，還像金器，如果不放手，又只，站目隨她去。奶媽正和她說着，哥哥都回來了。」

走了喇
說，「
樣香
這時
操，
把披在
護照
堆到一
個大
來就是
副面客
把銀錢
劉

天
眼
重
開

月
朋
友
重
開

雙
眼
重
開

16 男團高舉着耀目的雙頭寶劍，辭別了至親
友，就朝西方走，找尋寶龍山去了。

[illegible]

力

160

逃

五

...

100

移長 奉和

Q

欣岳

主個如大交輝國(日)敦演

10

2000 年 3 月

姐

比較

—

方米
至十
用途
人民
讓金
、科
地五
元人
稅。
所得
產稅
稅實
材料
民幣
電訊

「明珠台晚九」(明珠台晚九)的朋友，迫急事時，真相發覺牽涉個人生命不被重視，及涉及紅門、科舉事件，針鋒相對演出若有絲毫差池，芬尼。體恤船政軍。(片長一小時)

曾志偉表示，或近半年電影觀眾流

《演藝界新動員大匯演》每日有新活動，報紙

原，以經式之，係屬多起不測之作，對觀者多了刺激作用，不過，他執導「五虎將」之一決裂，卻小不明。

上上海報載他監製的「阮玲玉」的拍攝情況，他估計影片已近緊關階段，以情懷這五來兩個月天氣不穩定，多少影響了進度，小明希望早日完成，外景隊早已完成返港。

最近美國某師範學院的一位教師專誠來港探訪小明，他對中國文化比如意影、武術都很感興趣。

花開香

四年的風風雨雨，港股終於撥開雲霧見青天。昨天週一，**袁**組內幕，道出其今次改組案亦堪稱「瀝國難」。

是參照瀝國議的意見再加工也部分意見是加

指數於昨天正式推出，雖然成立愈短，但其前則納對不容忽視，這從前幾日之後便於昨日大幅反彈，使指數上升。

在股市上，昨午八元的高位水平跌期，期市則著對破關而上，極端的昨天，工商指正式出爐而和黃乎有驚無險的關連掛鈎。

工商指

在股市上，昨午八元的高位水平跌期，期市則著對破關而上，極端的昨天，工商指正式出爐而和黃乎有驚無險的關連掛鈎。

BMW 寶馬高級轎車



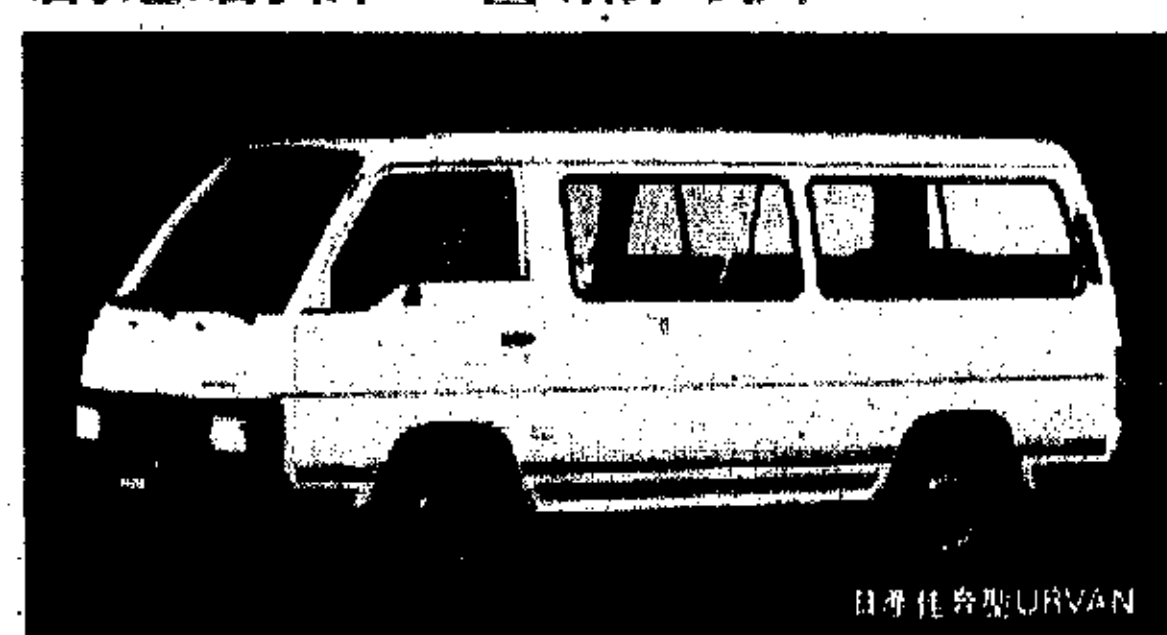
寶馬貿易有限公司

電話: 3810331 傳真: 3970101

520i 730i 735il
1991年新款
西德汽車工業最高科技結晶
五年車身防銹設計
安全、豪華、耐用
高級鑲射音響
電動鋼椅、真皮座椅
防鎖死煞車系統
及各種原廠豪華安全設備

陸大與台港

創意創新·譽滿同儕



NMSE

日產汽車服務(中國)有限公司

電話: 877 3696

露透時間訪受接禮友羅理經總事董

作合圳深與再奶他維 品產線全產生房廠建

元港億逾資投廠新場市費消地內展發標目

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

【本報訊】維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。維他奶總經理羅理經日前接受訪問時透露，維他奶與深圳合作，在內地發展，目前正積極籌備中。

Table with exchange rates and financial data. Columns include currency types (e.g., 港幣, 美金), rates, and other financial metrics.

Table with shipping schedules. Columns include destination (e.g., 香港, 上海), ship names, and departure times.

Table with shipping schedules. Columns include destination (e.g., 香港, 上海), ship names, and departure times.

Table with shipping schedules. Columns include destination (e.g., 香港, 上海), ship names, and departure times.

Table with shipping schedules. Columns include destination (e.g., 香港, 上海), ship names, and departure times.

UnionBank 大豐銀行. Advertisement for UnionBank services, including various types of deposits and loans.

本港股票行情. Section header for Hong Kong stock market prices.

Table with stock market data. Columns include stock indices (e.g., 恒生指數, 香港分類指數) and their current values.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

永隆銀行. Advertisement for Wing Lung Bank, featuring the bank's logo and contact information.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

歡迎訂閱大公報. Advertisement for the 'Ta Kung Pao' newspaper, highlighting its international editions and subscription information.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with stock market data. Columns include company names, stock prices, and other financial metrics.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table titled '入口船期預告' (Import Ship Schedule) listing ship names, companies, and arrival dates.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

Table with shipping schedules for various routes including 香港, 上海, 日本, etc.

出口船期預告

船名	開往港口	日期
歐 洲 線		
阿詩雅 ALSIA	地中海歐洲	7月19日
明福 MING COMFORT	歐洲	7月19日
義興丸 RHINE MARU	地中海	7月19日
金尼尼芬 KAP. KANAKSKIY	歐洲	7月19日
榮華河 ONDORF RIVER	歐洲	7月20日
普魯拉 V. VLADIMIR VASLYAEV	特魯辛的港	7月20日
夢奇河 HUAGQINGHE	地中海	7月20日
波里安特 BORIS ANDREEV	地中海	7月20日
力沙馬士基 LEXA MAERSK	歐洲	7月21日
長健 EVER GALLANT	歐洲	7月21日
荷來拿 NL. HOORN	地中海歐洲	7月21日
西庫佩 ZIM KORFAR	地中海	7月21日
雲達 T. WENDA	歐洲	7月21日
維士康 ACE CONCORD	歐洲	7月22日
TABLE BAY	歐洲	7月23日
阿拉伯海 ARABIAN SEA	歐洲	7月23日
萊賓橋 RHEIN BRIDGE	歐洲	7月23日
廣發 WENSHEN	地中海	7月24日
歐洲勝利 EUROPEAN SENATOR	歐洲	7月24日
春河 CHUNHE	歐洲	7月24日
亞細亞 CHYOYANG CHANCE	歐洲	7月24日
東河 HANJIN TONGHAEE	歐洲	7月24日
長楚 EVER ONWARD	地中海	7月24日
赫拉 ASD HEKTOR	地中海	7月25日
建夫 KAWAKURA	歐洲	7月25日
歐戰夫斯基 KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	7月25日
寶豐蘇里 BUNGA SURIA	歐洲	7月26日
明直 MING PROMOTION	歐洲	7月26日
長智 EVER GENIUS	歐洲	7月27日
斯密尼 ZIM SYDNEY	地中海	7月27日
巴黎 CÔM PARIS	歐洲	7月28日
荷之娜馬士基 REGINA MAERSK	歐洲	7月28日
威利火星 VILLE DE MARS	地中海歐洲	7月28日
沙河 SHAHE	歐洲	7月29日
AGOSTINHO NETO	地中海	7月30日
諾蘭 NORASIA SUN	歐洲	7月30日
賈維克斯 HANJIN FELLIXSTOWE	歐洲	7月31日
亨伯里 HUMBER BRIDGE	歐洲	7月31日
新港灣 NEWPORT BAY	歐洲	7月31日
船塢邊界 CHYOYANG FRONTIER	歐洲	7月31日
海洋大板 OCEANUS OSAKA	地中海	8月1日
琳達 LINDE	地中海	8月1日
露露 MONTE ROSA	歐洲	8月1日

威加實德	LANKA MAHAPOLA	科翰梭	8月1日	東
郭勝德統	PRES. HOOVER	阿拉伯香	8月2日	地
角沙高夫	KAP. VALERY USHAKOV	馬達拉斯打	8月3日	著
山崎	AL SALMA	吉古達	8月5日	歷
司 非 洲 線				
WESTERLAND		南非	7月19日	東
南黎王子	NANTAI PRINCE	南非	7月20日	欣
南天	MEK SKY	南非	7月20日	怡
大沙	TAI YUEN	南非	7月20日	亞
力沙馬士基	LEXA MAERSK	南非	7月21日	瑟
德利馬士基	TREIN MAERSK	東非	7月22日	黑士
	KILIMANJARO	東非	7月24日	大
川丸	HAYAKAWA MARU	南非	7月24日	決
	WIDAR	南非	7月25日	芬
利芝萬馬士基	REGINA MAERSK	西非	7月25日	買士
太平貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	7月29日	南
太平洋挑戰	PACIFIC CHALLENGER	南非	7月30日	大
華華利士告羅	NL. VAN LINSCHOTEN	西非	7月31日	旋
東 南 亞 線				
易勃	TRADE VIGOUR	新加坡	7月19日	向
蘭珍	KUO JANE	新加坡曼谷	7月19日	欣
亞洲之星	ASIAN STAR	曼谷	7月19日	川
多麥尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	新加坡曼谷曼谷印尼	7月19日	馬士
新加坡波羅	SINGAPORE GLORY	雅達新加坡巴生	7月20日	東
友和聯	OOCI. ACCORD	新加坡坤甸	7月20日	莊
捷山	LIANG SHAN	新加坡庇能庇生曼谷	7月20日	招南
黎珍	SUHIJIN	新加坡巴生	7月20日	益
士必貴	SPECO QUEEN	汶萊古晉詩巫	7月20日	蘭
	HANJANI	新加坡巴生	7月20日	中
	BENJIA BHUM	曼谷	7月21日	華洋
環球成功	GLOBAL SUCCESS	曼谷	7月21日	東
新馬尼拉	2CX MANILA I	馬尼拉	7月22日	新
羅士安	ACEX SWAN	曼谷	7月22日	日
連海橋	F.E. BRIDGE	7月22日	川	
索爾馬	ANDHIKA WANADHARMA	印尼	7月22日	東
石堡	SHIBAO	庇能巴生	7月22日	吳
麗城	KOTA RIA	新加坡印尼	7月22日	太
馬拉特	NIKOLAY MALAKHOV	雅達新加坡巴生	7月22日	港
中韓瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	7月22日	港
天樂	TSK MELODY	新加坡印尼	7月22日	日
華達	SINO CREDIT	新加坡	7月22日	向
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	7月22日	寶
瑞祥綠玉	GLOBAL EMERALD	新加坡巴生	7月22日	日
明城	MING CHENG	新加坡庇能巴生曼谷	7月23日	招南
士必金	SPECO KING	沙巴山打根月湖	7月23日	港
立隆	UNI. PIONEER	新加坡	7月23日	利
威實亞	ANDHIKA WIJAYA	新加坡巴生	7月24日	華
順順	TAKSUN	印尼	7月24日	彭
明泰	MING CHUN	新加坡巴生庇能印尼	7月24日	海
拉納	RAGNA	雅達新加坡巴生	7月24日	東
祥泰	NORDSUND	曼谷	7月24日	日
海昌象牙	NEP. IVORY	新加坡	7月24日	港
立隆	UNI. FORWARD	新加坡	7月24日	港
安漢	ANXI	馬尼拉	7月24日	華
華斯百達	WASPADA	馬尼拉	7月24日	華
	ANDHIKA ADIRAJA	印尼	7月24日	華
南來曲	PEKLEDE	曼谷	7月24日	港
亮華	CAWA	新加坡印尼	7月25日	太
麥明士基	MASLAN URBERG	新加坡	7月25日	川
海龍	SEA DRAGON	馬尼拉	7月25日	株
美上美	BEKKONGKI I	曼谷	7月26日	招南
海隆快航	SL. EXPRESS	新加坡	7月26日	海
美士基	MAESTIC MAERSK	新加坡巴生庇能曼谷印尼	7月26日	馬士
拉馬士基	ST. LOUIS	雅達新加坡巴生	7月26日	港
川丸	KUO CHIA	新加坡曼谷	7月26日	欣
	HANGANG GLORY	曼谷	7月26日	東
士必貴	SPECO GLANT	汶萊古晉詩巫	7月27日	旋

號角	HORN	曼谷	7月27日	港
山頭丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	7月28日	日
中國內地				
通順	MILD SUN	上海	7月19日	粵
五華興	WULIANQUAN	青島	7月19日	華
中興二五MINHAI 125		廈門	7月19日	華
中洋	SINO OCEAN	廣州	7月19日	招順
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	7月20日	華
華豐	HUA YING	上海	7月20日	招順
利達	FAIR COSMOS	上海	7月20日	華
海馬	SEA HORSE	新港	7月20日	招順
馬蘭	MALAN	海口	7月20日	招順
榮發泉	LEYQUAN	青島	7月20日	華
順泉	SHUNQUAN	青島	7月20日	華
閩海一〇五MINHAI 105		福州	7月21日	華
運豐	YUN FENG	大連	7月21日	華
放江	AQJIANG	上海	7月21日	富
東永十五號XIASHUIYUN 15		廈門	7月22日	實
麗江	LUO JIANG	廈門	7月22日	實
三海一〇〇—YUE HAI 1001		鎮江	7月22日	招順
尊江	SAN JIANG	上海	7月22日	華
乾祥	QINGHUA	青島	7月23日	廣
冠生	WAN XIANG	上海	7月23日	華
濟江	QIJIANG	寧波	7月23日	招商
新海華	NEW HAI HUA	上海	7月23日	金
魯松	LUYU	上海	7月23日	華
蘇蘇	SUQU	張家港南運	7月23日	華
國海	HUA SHENG	廈門	7月23日	招順
閩海一〇九MIN HAI 109		福州	7月24日	華
通聯	MILD UNION	上海	7月24日	廣
蘇蘇	SULIN	張家港南運	7月24日	招商
泉州	QUANZHOU	青島	7月24日	華
有志四號	YUZH 4	廈門	7月24日	華
于山	YUSHAN	上海	7月24日	華
北風	BEI FENG	大連	7月24日	宏
鎮安城	XIONG YUE CHENG	新港	7月25日	招順
閩海二四MINHAI 224		泉州	7月25日	華
蘇島	SUCHANG	南京	7月25日	興
北安	BEIAN	寧波	7月25日	富
安國	ANQUO	青島	7月25日	全
海江	LIN JIANG	上海	7月25日	招順
閩海一二〇MINHAI 120		福州	7月26日	華
台灣省線				
國隆	KUO LUNG	台灣	7月19日	欣
大同二號	TA TUNG 2	高雄	7月19日	永
昌泰	CAIA ATLANTICA	台灣	7月19日	昌
宏春	HONCHUN	台灣	7月20日	永
金華	KING HWA	台灣	7月20日	海
福興二號	FOO HSING 2	高雄	7月21日	永
聯合	UNITED SING	台灣	7月21日	昌
建恆勇士	K. H. CHIVALRY	台灣	7月22日	寶
日本 / 南朝鮮線				
釜山歌爾	BUSAN GORY	釜山	7月19日	東
廣隆	KUO LUNG	日本釜山	7月19日	川
廣隆	BAY BUELO	日本	7月19日	欣
長春	HONGCHUN	日本	7月20日	海
南滿洲	CARGO BAY	日本	7月20日	港
光輝寶隆	GLORY CONTAINER	釜山	7月20日	寶
敬和亞	GLORIA	釜山	7月20日	寶
南八號	DONAM NO. 8	釜山	7月21日	港
和平南運	H. P. NAMJIN	日本	7月21日	港
羅士玫瑰	ACX ROSE	日本	7月21日	日
	SUMJUNG NAID	釜山	7月22日	宏
寶露美梨亞	BUNG A MELATI	日本	7月22日	宏
捷達	CHITRAL	釜山	7月22日	向
凱春	KAISHUN	日本	7月23日	向
和平南運	H. P. DONGNAM	釜山	7月23日	向
鎮江	KEUMGANG GLORY	日本	7月24日	向

信春	SHIN CHUN	日本	7月24日	海豐
北 美 洲 線				
日昇	NYK SUNRISE	西北太平洋	7月19日	日 郵
長志	COLIMA	西南太平洋	7月19日	德 特
茂盛	EVER GRACE	美國東岸	7月19日	律 達
東方導師	OOCAL EDUCATOR	西南太平洋紐約	7月19日	港 郵
旅新者	HUNJIN INNOVATOR	西南太平洋	7月19日	大 吉
格蘭總統	PRES. GRANT	西北太平洋紐約	7月19日	統 統
	TAIHE	美國東加拿大	7月19日	招商局
奧爾橋	BAY BRIDGE	西南太平洋紐約	7月19日	川 崎
麥堅尼士	MCCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	7月19日	瑞士嘉
明天河	WINE GALAXY	西南太平洋紐約	7月19日	奉 通
路易士馬士	LOUIS MAERSK	西南太平洋紐約	7月20日	瑞士嘉
查爾爾	CAPE CHARLES	紐約	7月21日	日 郵
發機者	SL. DEVELOPER	西北太平洋紐約	7月21日	港 郵
東方開發	OOCAL EXPLORER	西南太平洋紐約	7月21日	海 險
成武	HANJIN CHUNGMU	西南太平洋	7月21日	韓 通
濟洲	HANJIN CHEJU	西北太平洋	7月22日	韓 通
魯象總統	PRES. POLK	西北太平洋紐約	7月22日	統 統
魯象輪船	ALLIGATOR COLUMBUS	西南太平洋紐約	7月22日	大 阪
長歌	EVER LYRIC	西北太平洋	7月22日	利 達
保衛者	SL. DEFENDER	西北太平洋紐約	7月22日	海 豐
東方友誼	OOCAL FRIENDSHIP	美國東加拿大	7月23日	港 郵
天霸	TAMPA	洛杉磯紐約	7月24日	百保利
多利聯	TOULUCA	西南太平洋	7月24日	海 特
沙那那	HANJIN SAVANNAH	美國東岸	7月24日	韓 通
中華貨輪	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	7月25日	港 郵
長宇	EVER GLOBE	美國西岸	7月25日	利 達
亞洲蘭	ASIAN ORCHID	關島	7月26日	怡 和
香港	HANJIN HONGKONG	西南太平洋	7月26日	韓 通
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	7月26日	日 郵
約賓總統	PRES. JOHNSON	西北太平洋紐約	7月26日	統 統
探險者	HUNDAI EXPLORER	西北太平洋	7月26日	太 古
荷河	PUHE	美國東加拿大	7月26日	招商局
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	7月26日	川 崎
星室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	7月27日	日 郵
亞士馬士	AXELI MAERSK	西北太平洋紐約	7月27日	馬士基
自由士	SL. FREEDOM	西北太平洋紐約	7月27日	海 陸
新加坡	ZIP CANADA	洛杉磯紐約	7月28日	新 興
海星水晶	NEM. CRYSTAL	西北太平洋	7月28日	德 便
索新者	SL. INNOVATOR	西南太平洋紐約	7月29日	海 陸
亞爾蘭總統	PRES. ADAMS	西北太平洋紐約	7月29日	統 統
鱷象總統	ALLIGATOR-PRIDE	西南太平洋紐約	7月29日	大 阪
長傑	EVER LEVEL	西北太平洋	7月29日	利 達
後備	EVER GUIDE.	美國東岸	7月30日	利 達
中 南 美 洲 線				
軍艦城	JUNLIANGCHENG	南美	7月19日	招商局
主龍木星	ALPHA JUPITER	智利	7月19日	川 崎
銀獅	SILVER DRIFAM	南美	7月22日	太 洋
天霸	TAMPA	巴拿馬	7月24日	百保利
巴拿馬丸	PANAMA MARU	加爾各答	7月25日	德 便
達華美隆	NL VAN NOORT	南美洲	7月26日	海 豐
銀卡麗	SILVER CHARIOT	中美	7月28日	日 郵
MARKOS LYAS		加爾各答南美洲	7月28日	海 豐
SEA EMPEROR		南美	7月29日	海 豐
澳洲／新西蘭線				
澳洲耐力	AUST ENDURANCE	澳洲	7月19日	怡 和
寶馬美隆	BUNGA MELOR	澳洲	7月19日	遞 和
康士所基	KONGS PAUSTOVSKIY	澳洲	7月21日	華 林
華道瓦	KRASNOVGARDEEC	新西蘭	7月23日	華 林
	GODWIT	新西蘭	7月23日	太 古
嘉利娜	CARMEN CARINA	弗里曼特爾	7月23日	川 崎
富來	AFURARA	新西蘭	7月26日	怡 和
	COLUMBUS PAPUA	新西蘭內亞	7月25日	太 古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	7月25日	寶 隆
蘭城	BINCHUNG	新西蘭	7月27日	遞 達
蘭發者	TA. EXPLORER	新西蘭	7月28日	TASMAN
赤道寶石	EQUATOR RUBY	新西蘭內亞	7月28日	遞 達

中國定期航線				兼收貨箱及散貨			
香港 → 湛江 → 北海	昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" 粵江輪 MV "YUE JIANG"	船名 20-21/7 18-19/7	抵/離港期 19-22/7 17-20/7	台灣 → 香港 → 黃埔 兼收：廈門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物 MV "AN TEK" 安泰輪 接受大宗包船貨物 (1,000噸)			
香港 → 廣州 黃埔 (珠江三角洲)	德二, 168, 169, 170 MV "SUI ER 168, 169, 170"	三天一航次					
香港 → 珠海 (九州)	宏豐三號, 四號 MV "WANGFOONG NO. 3, 4"	天天啟航	台灣分公司：台灣康威有限公司 台北市南京東路三段200號 6F 電話：(2) 776-3940 阮先生				
香港 → 海口、三亞	昌海一號 MV "CHANG HAI NO. 1"	25-26/7, 24-27/7	● 承接火車包卡及散貨運輸 輪直達中國各大城市。				
香港 → 青島	青華輪 MV "QING HUA"	20-21/7, 19-20/7	● 提供香港直通廣東、廣 西省內之拖運服務。				
香港 → 海口、湛江、北海 兼收大宗冷凍貨往華南口岸	南漁 503 MV "NAN YU 503" 海華 MV "HAI HUA"	自行冷凍船 23-24/7, 22-25/7 21-22/7, 20-23/7	● 香港中轉運箱、拖箱、 拆/裝箱服務。				



世通航運有限公司

WORLDWIDE SHIPPING, LTD.

地址：灣仔皇后大道東 109-115 號智群商業中心8 字樓
電話：8657338 國文傳真：8655087

DALIAN 大連 → 香港 HONG KONG

航線/航次定期航班 價格廉宜 安全快捷

船名/航次	離大連日期	抵港日期	開航日期
YU YING 5	5/8	10/8	15/8
BEI FENG 9110		20/8	23/8

承辦東三省：瀋陽、長春、哈爾濱、丹東等內地各城市及國際服務
 收貨站：銅鑼倉碼頭公司 九龍長沙灣德輔道 電話：7288331
 聯結電話：8657338 查火車票小姐

香港 → 基隆/高雄

船名/航次	離基隆/高雄	實德輪船	開航日期
ONS H0124	16/7	17/7	19/7
THIN T9124	17/7	18/7	21/7
C.S.H0413	21/7	22/7	24/7
U.S.H0124	22/7	23/7	25/7
F.R. 80	24/7	24/7	27/7

CFR收貨站：銅鑼倉碼頭有限公司 九龍長沙灣德輔道一號 TEL：7288331
 CY收貨站：青洲英商大貨棧碼頭

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲、東西岸、貨櫃航線

直航：長堤、溫倫

Also accepting cargo for MLB, — Gulf/Atlantic/IPI POINTS

	船到	船開
東方導師 OOCL EDUCATOR '93E	18/7	19/7
中華貨櫃 CHINA CONTAINER 22E	25/7	26/7
中華出口商 OOCL EXPORTER 27E	1/8	2/8
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 27E	8/8	9/8

貨箱：MTL

香港至美洲、西北岸、貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for, —

	船到	船開
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada, Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)		
東方開駛 OOCL EXPLORER 71E	20/7	21/7
海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 75E	21/7	28/7
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND 07E	3/8	4/8
東方事業家 OOCL EXECUTIVE 10E	10/8	11/8

香港至美洲市出貨櫃特快航線



景華船務有限公司 KENNEDY SHIPPING CO., LTD.

香港中環干諾道中111號永安中心806-812室 BOOKING ENQUIRY 電話: 8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

各地散裝輪貨運

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	粵海	41	—	—	18/7	23/7
海口	粵成	9125	—	—	15/7	21/7
廈門/汕頭	華佳	9166	—	—	18/7	23/7
福州	華達	—	—	—	20/7	23/7
張家港	蘇連	—	—	—	22/7	26/7
上海	臨江	408	18/7	20/7	23/7	25/7
新港/北京	騰岳城	436	16/7	20/7	23/7	25/7
青島	華瓊	9126	13/7	15/7	18/7	20/7
廣州/瓊海	順江	380	24/7	26/7	29/7	31/7

每三日一航次
逢星期三、六開航

港口	船名	收貨	截貨	開航
上海	客貨輪	18/7	19/7	22/7
	客貨輪	28/7	29/7	2/8
新港	貨輪	每月一至二航次		
青島	貨輪	每月一至二航次		
大連	貨輪	每月二至三航次		
珠海		逢星期二、四、六開航		
海口/湛江		每星期二航次		
蛇口		逢星期二、四開航		
廈門		逢星期三、五開航		
汕頭		每星期一航次		
福州		每星期四航次		
梧州		每隔三日一航次		
廣州/黃埔		逢星期二、五開航		

陸路貨運

本公司承接

- * 各大城市之火車包卡及零散貨運
- * 本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
- * 本港及中轉運輪、拖車及入箱拆箱轉箱及儲倉服務

U.S.A. (W.C.)-LONG BEACH, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, OAKLAND,
E.C. 3-1- NEW YORK, CHARLOTTE, HOUSTON, BALTIMORE, NORFOLK,
船名/航次 航線輪船 啟程日期 開航日期

CHO YANG CHANCE EF128	22/7	23/7	24/7
GULF SPIRIT EF129	29/7	30/7	31/7

CFS收貨站：鴻發倉碼有限公司 九龍美沙灣發祥街一號 TEL: 72883321
CY收貨站：葵涌三號碼頭

台灣→香港→大陸（無須轉船）
台灣辦事處：CARGO SYSTEM (TWN) CO. LTD
傳通股份有限公司
ADDRESS NO.12 LIN SEN SOUTH ROAD, TAIPEI, R.O.C
TEL: (02) 393-3171 FAX: (02) 394-5344
深圳辦事處：深圳寶安北環路841庫 TEL: (755) 26498

另海外、天津、新港、大通、北京、蛇口、
福州、青島均設有辦事處，代辦中韓承運
大陸→香港→世界各地
INTERNATIONAL VOYAGE SERVICE
WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE
INTRA-ASIA JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE,
EUROPE—HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE
聯絡電話：8657338 潘先生 / 伍先生

直航：沙灣拿、紐約及諾克福

查爾斯角 CAPE CHARLES	29/073	船到	船開
山隆丸 YAMATAKA MARU	29/074	21/7	21/7
鱈魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE	29/075	1/8	2/8
		9/8	10/8
雅多繁榮 ASTOR PROSPERITY	29/076	20/8	21/8

寄本至中南美／加勒比海航線


直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto, Buenaventura.

烏拉夫人 LADY ULLA	A3532	船到	船開
		10/8	11/8
AUGUST B VESSEL		24/8	25/8

貨櫃收貨站：青衣海港六號場 電話：4877099
散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
茶果樹政府起卸區 電話：7213832(吳小姐)7172102

本港至澳洲貨船航線

貨櫃存放
重櫃或吉櫃，長短期
場大 價廉
場址位於元朗天水圍
636地段。24小時保安。
嘉宏航運有限公司
聯絡電話 4818308 黃先生 洽

		興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO., LTD. 興洋航運有限公司 HANG OCEAN MARITIME LTD. TEL: 7392196 (4 LINES) FAX: 7215682	
定期貨櫃班輪			
香港↔汕頭 ETA 海 駁1001 27/7 每十天一航次		香港↔廣州黃埔 粵江—554 每4天一航次	
貨櫃收貨站：土瓜灣海深廟			
定期散貨班輪：香港↔汕頭			
船名/航次 永盛 H9116 永發 H9118 永昌 H9116		每星期兩航次 收貨站： 觀塘卸貨區 東城臺	

WEEKLY
Sailing **HK MANILA**

SOUTH HARBOUR

逢星期二截貨 星期三開航

M. V. **AN XI** 安溪輪

Very Competitive Rates & 1st Class Services,
please contact our Francis Fung or Danny Chan

 **宏先航運有限公司**

WIDE SHINE SHIPPING LTD

TEL : 859 9668 FAX : 858 9089 / 858 90

直航：聖架、墨爾本、布里斯班、阿德萊得(經墨爾本)		
澳洲耐力 AUST. ENDURANCE 01S	18/7	19/7
高米 AKAFURA 01S	24/7	25/7
澳洲努力 AUST. ENDEAVOUR 03S	31/7	1/8

香港至波斯灣、橫濱、神戶

直航：班達、阿巴斯、SHARAH、阿布打比及多哈
(經刁拜)、RIYADH、(經達文)科威特(經刁拜)

兼收貨物往星加坡	船到	船開
新綠洲 NEW OASIS 36/111	18/7	18/7
烈治文橋 RICHMOND BRIDGE 78/111	21/7	21/7
山盛輪 Y.S. PROSPERITY 41/113	20/8	20/8
杜蘭海 TOR BAY 69/114	27/8	28/8

GENERAL AGENT NLS(HONG KONG) LTD.
日本航運(香港)有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓 B-C 座
電話：8657238 48(8線) 傳真：8661068
葵涌區頭辦客運電話：4813321 傳真：4812220
澳門代理：新興船務有限公司
大馬路大華大廈二樓 電話：2896541、896542

香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
香港
說明： ★
★★

△逢星期四停航

香港代理：華夏企業有限公司
聯絡電話：出口 8866 入口 8867

